

Cambridge University Press

0521838819 - Three Modes of Perception in Mozart: The Philosophical, Pastoral, and Comic in *Cosi fan tutte*

Edmund J. Goehring

Index

[More information](#)

INDEX

- Abati, Pietro 65–66, 70
 Abert, Hermann 88–89
 Act I, finale 162–63, 166–70
 adaptations/translations
 (of *Cosi*) 8
 German 7, 22–23, 24–25, 64,
 197–201
 Italian 27
 “Ah guarda, sorella” (duet) 40,
 160–62, 177, 183, 245
 “Alla bella Despinetta” (sextet)
 162–65
 (lack of) dramatic function 165,
 170
 Allanbrook, Wye 110, 143–44
Allgemeine musikalische Zeitung 10–11,
 23–24
Aminta (Tasso) 139–40, 147, 157, 183
 cited/paraphrased in later works
 143, 147, 148, 155, 158, 169
 Epicureanism 152–55
 Anfossi, Pasquale *see Il curioso
 indiscreto*
L'arbore di Diana (Martín/Da Ponte)
 22, 51, 62, 138, 157–59, 178–79, 257
 criticisms 140, 141
 influence on *Cosi* 138–39, 182, 184,
 229–30
 arias, musical/dramatic function
 224–25
 see also titles of pieces
- Ariosto, Ludovico, *Orlando Furioso*
 98–101, 225
 as source for Fiordiligi/“Come
 scoglio” 225–27
 Aristophanes, *The Clouds* 70, 83
 Aristotle 9–10, 210, 268–69, 278
 “Arithmos” (music critic) 4–5, 6, 43
 Arnold, Ignaz Ferdinand, *Mozarts
 Geist* 2, 8, 43–44, 52, 175
 artificial comedy
 public success/decline 275–78
 role in *Cosi* 274–75, 276, 279,
 280
 asides, convention/problems of 133,
 257
 see also “Una donna a quindici
 anni”
 audiences (contemporary)
 characteristics/expectations 14,
 25–27, 225
 numbers 9
 “Un aura amorosa” (aria, Ferrando)
 40, 136, 189, 223, 264
 contrasted with later music 256,
 261, 263–64, 266
 autonomous music, theory of 17–19,
 37
- Banti, Brigida 179
 Barré, Pierre-Yves (and J.-B. Radet),
 Les docteurs modernes 90–92

- beauty, evocation/danger of 189–93, 202, 204–05, 216–17, 273
- Beethoven, Ludwig van, *Fidelio* 234
- “Una bella serenata” (trio) 112, 160, 183, 218, 222, 261
- “Bella vita militar” (chorus) 219–20, 223
- Berlinische musikalische Zeitung* 4–10
- Bertati, Giovanni 58
- Bianchi, Francesco, preface to *Il disertore* 210–11
- Borchmeyer, Dieter 89
- Botta, Carlo 278
- Brandstetter, Gabriele 24–25
- Bretzner, Christoph Friedrich, *Weibertreue* (adaptation of *Così*) 22–23, 25, 197–201, 204, 211–12, 216
- Brown, Bruce Alan 3, 6, 96, 207
- Brunati, Gaetano 68–70
- Burnham, Scott 19–20, 28
- Bussani, Francesco 107
- Casti, Gian Battista 109
- catalog aria, as genre 59, 131
- Cavell, Stanley 4
- Cervantes, Miguel de, *Don Quixote* 82–83, 101, 104
- character types 164
- interchangeability of 224
 - role of music in formation of 29–30, 40–41, 75–80, 94–95, 172
- see also under characters' names*
- Chew, Geoffrey 138
- chromaticism, use of 165, 172–74, 181–82
- La cifra* (Salieri/da Ponte) 148
- relationship to “Per pietà” 234–37, 238
- Cimarosa, Domenico, *Le donne rivali* 62, 219
- class, role in Mozart opera 39–40, 126
- La Clemenza di Tito* 6, 228
- “Come scoglio” (aria, Fiordiligi) 31, 40, 136–37, 171, 224–33
- contrasted with “Per pietà” 234
- (possible) comic effect/intent 227, 228, 231–33
- sources/influences 225–27, 229–30
- comedy (theories of) 224, 268–69, 271, 277–78, 279
- see also* artificial comedy; commedia dell’arte; *Così fan tutte*: genre; libretto: comic qualities; opera buffa; sentimental comedy
- commedia dell’arte 219, 245, 276
- composition, theories of 15–16, 17–19, 39–40
- applied to *Così* 19–20
- concert piece(s), *Così* viewed as 8–10, 277
- Cone, Edward 240
- “Il core vi dono” (duet) 242–46, 253
- dramatic function 244
- reuse of Act I material 244–45
- role of jest/hyperbole 245
- Una cosa rara* (Martín y Soler/da Ponte) 22, 146–48, 158, 208–09
- influence on *Così* 204, 205–08, 214–15, 216, 229–30
- musical idiom 214, 228
- quoted/adapted in “Vorrei dir” 197–201

- Così fan tutte*
- coherence xiii–iv, 2, 11–13, 15, 18
 - ending xiii, 271–73
 - genre xiii–v, 203–04, 265
 - literary / musical antecedents
xiii–xiv, 94, 278–79
 - moral / intellectual standpoint xiv,
242, 265, 273
 - musical idiom 40–52, 57–58, 128,
163–64, 170–71
 - performance history 21–22, 27
 - process of composition 172
 - structure 246–47
 - title 215–16
 - see also libretto; names of characters
and arias/ensembles*
 - criticism / critical approaches (to
Cosi) xiii, xv, 1, 27–28, 273, 274,
276
 - contemporary 20–21, 23
 - nineteenth century 1–6, 11, 13
 - twentieth century 11–13, 15
 - see also names of critics/theories*
- Cromaziano, Agatopisto (Appiano
Buonafede), *I filosofi*
fanciulli 81
- Cupid, depictions of / addresses to
159–62, 177, 178–80, 182, 183,
217–18
- Il curioso indiscreto* (Anfossi /
Bertati(?)) 101–02
- Curtius, Ernst Robert 185
- cynic(ism)
- of *Cosi*'s outlook xiii, 11–14, 268
 - and pastoral mode 143
 - as stock character 61, 62–63
 - see also* Don Alfonso
- Da Ponte, Lorenzo
- comments on others' libretti 69,
147, 179
 - criticisms (as librettist) 3
 - edition of Lemprière 160, 257
 - libretti for other composers 59,
62, 73–74, 138, 146–48, 178–79,
205, 208–09, 234–37, 278
 - personality / relationships 14
 - reasons for accepting
commission 14
 - see also libretto*
 - dance, *Cosi*'s use / rejection of 40–41,
110–12
- Dante Alighieri, *Inferno* 150
- Darnton, Robert 92
- de la Lippe, Madame 26
- Democritus (historical figure) 66–67,
68
- compared with comic / dramatic
portrayals 72–73
- Il Demogorgone* (Righini / Da Ponte)
73–74, 75–77, 109, 142–43
- Dent, Edward 158
- Despina
- arias / ensembles *see under titles*
 - attitudes / aphorisms 103, 148–49,
176, 218, 219
 - characterization 40–41, 64, 88–89,
120, 130–31, 137–38, 152, 195–96,
268
 - disguises 87–88, 93–94, 110,
122–23
 - dramatic function / authority 121,
123, 125, 126–28, 130–31, 138–39,
156–57, 184, 194–95, 217
 - musical idiom 125–30, 150–52

- as pastoral character 123–24, 138, 150–52, 154–57, 194, 195
- recitatives 28–29, 126, 128–29
- as stock “servant” 55, 69, 122–23, 124–25
- “Di pasta simile” *see* “In uomini, in soldati”
- “Di scrivermi ogni giorno” (quintet) 33–37, 53, 165, 185
- Diderot, Denis, *Paradoxe sur le comédien* 202
- “Dismembering Mozart” (*Cambridge Opera Journal*) 15, 18
- Dittersdorf, Karl Ditters von
- Democrito corretto* 68–69, 70, 86
 - Doktor und Apotheker* 219
- Don Alfonso
- arias/ensembles *see under titles*
 - as comedian/performer 191, 201–02, 266, 268, 270–71
 - critical comment 53, 61–62
 - as cynic 61, 63–64, 88, 107
 - dramatic function/stature xiii, 53, 55–56, 63–64, 107–09, 121, 195, 196, 202, 217, 256–57, 260, 269, 279
 - as materialist 88–89, 90, 93–94
 - musical/literary idiom 57, 94–95, 96–98, 107, 109–20
 - manipulation of character
 - stereotypes 54, 55–57, 80, 87–88, 120
- (*see also* Don Alfonso: as cynic/philosopher/poet)
- as philosopher 54, 64, 78, 100, 103, 112, 121, 203–04
 - as poet 56–57, 112, 113–15
- recitatives 28–30, 41, 89, 107, 112–13, 191–92
- Don Giovanni* 215, 216
- “Ah chi mi dice mai” 228
 - characterization 120–21
 - comic tone 269
 - comparisons with *Così* 5, 6, 21, 22, 39, 111, 187, 233, 264
 - critical commentary 24, 26
 - “Là ci darem la mano” 143, 243, 251
 - “Madamina, il catalogo” (Catalog Aria) 37–39
 - overture 51
 - use of comic
 - conventions/stereotypes 69, 70
- “Una donna a quindici anni” (aria, Despina) 130–32, 133, 135, 152
- impact on listeners 176
 - use of aside 133–38
- Dorabella
- arias/ensembles *see under titles*
 - character development xiii, 124, 171, 172, 176–77, 179–80, 194
 - comparisons with Despina
 - 129–30, 176–78 - dramatic function 171
 - emotional make-up/responses 160–62, 246
 - musical idiom 177, 180–83, 243–44
 - recitatives 31–33
- “È amore un ladroncello” (aria, Dorabella) 177–84
- “È la fede delle femmine” (trio) 94–95, 97–98, 108–09, 112, 221–22, 225
- “E voi ridete” (trio) 266

- Eco, Umberto 271
- Empson, William 148
- English drama,
borrowings/adaptations of
62–63
- ensembles, musical/dramatic
function 224
see also titles of pieces
- Die Entführung aus dem Serail*
comparisons with *Cosi* 21, 137, 163
- Epicureanism 152, 156, 195
- eroticism, role in pastoral tradition
139–40, 159
impact on *Cosi* (‘s characters) 180,
183–84, 240–42
- exits 136–37, 233
- Farquhar, George, *The Constant
Couple* 62–63
- Ferrando
arias/ensembles *see under titles*
characterization 171, 219
dramatic function 203–04
emotional make-up/responses
xiii, 204, 206–08, 218, 246,
254–56, 258–59, 260–61, 264–65
musical idiom 255–56, 260–64
- Fielding, Henry 235
*Apology for the Life of Mrs Shamela
Andrews* 217
- I filosofi immaginari*
(Paisiello/Bertati) 58–59, 60–61,
74, 78–80
- Fiordiligi
arias/ensembles *see under titles*
characterization 160–62, 194–96,
217, 227–28
- dramatic function 203–04
- emotional make-up/responses
xiii, 236–38, 240–42, 244, 246–47,
254–55, 258–59, 260, 264–65
- etymology of name 226–27
- musical idiom 171, 228–31, 238–40,
247–54
- recitatives 33
- social/moral concerns 154, 176
- “Fra gli amplessi” (duet) 243, 246,
256
- structure 247, 248–49
- Franklin, Benjamin 90
- Frye, Northrop 224
- Galiani, Ferdinando 81, 82–83
- Galuppi, Baldassare 67–68
La partenza e il ritorno de’ marinari
185
- Gasparini, Francesco, *Democrito*
65–66
- Gazzaniga, Giuseppe, *Il finto cieco* 59,
60–61, 79
- Gloede, Wilhelm 45
- Gluck, Christoph Willibald von 31
Orfeo 83, 129, 160, 218
- Goethe, Johann Wolfgang von
18–19, 265–66
Die Leiden des jungen Werther
279–80
- Der Triumph der Empfindsamkeit*
279–80
- Goldoni, Carlo 209–10, 211–14, 228,
232
Don Giovanni tenorio 143
Le femmine puntigliose 95
Il feudatorio 219

- (with B. Galuppi), *Il filosofo di campagna* 67, 68, 88
- La locandiera* 212
- Il mondo della luna* 131
- La Pamela nubile* 212–13, 227, 233
- I pescatrici* 100
- Il teatro comico* 209–10, 211
- Gosse, Edmund 139
- Grétry, André
- Céphale et Procris* 160
 - Die Freundschaft auf der Probe* 103
- Guarini, Battista 124, 143, 150, 176
- see also Il pastor fido*
- Guglielmo
- arias/ensembles *see under titles*
 - characterization 219–22, 266–68
 - emotional make-up/responses 204–05, 206–07, 218, 246
 - musical/literary idiom 243–44, 257–58
- Handel, Georg Friedrich 185
- Hasse, Johann Adolf 185
- Haydn, Josef 231–32
- Hertz, Daniel 215
- Hederich, Benjamin, *Gründliches mythologisches Lexicon* 257–58
- Heerman, G. E., and Wolf, E.W., *Die Dorfdeputieren* 219
- Hense, Friedrich 3
- Hoffmann, E. T. A. 10–11, 20
- Homer, *Odyssey* 258
- Horace (Q. Horatius Flaccus) 202
- Ars Poetica* 66
- Hortschansky, Klaus 44
- human nature, *Cosi's* view of xiii–xiv, 202–03, 204–05, 206–08, 279, 280
- Hüppé, Eberhard 15–16
- Idomeneo* 133, 134, 185
- comparisons with *Cosi* 111
- Iffland, August Wilhelm, *Der Magnetismus* 93
- "In uomini, in soldati" (aria, *Despina*) 42, 125–26, 129–30, 223, 224–25
- and pastoral mode 150–51
- placement 128
- Jahn, Otto 3
- Jephson, Robert, *Braganza* 274
- Johnson, Samuel, Dr 158
- Joseph II, Emperor 3, 21–22, 26
- Juvenal (D. Junius Juvenalis) 205
- Kerman, Joseph 11–14, 63
- Kirnberger, Johann Philipp 175
- Kramer, Kurt 3
- Kunze, Stefan 130, 138–39, 186–87, 189, 190, 215
- Lamb, Charles 277
- Lavater, Johann Caspar, *Physiognomische Fragmente* 269
- Lemprière, Jacques, *Bibliotheca Classica* 160, 257
- Leopold II, Emperor 22
- libretto (of *Cosi*, da Ponte)
- (alleged) sources/instigation 3, 197
- comic qualities 122–23, 266–68, 269–73, 274–75, 280

- libretto (of *Cosi*, da Ponte) (*cont.*)
 compatibility with music 1, 2–3, 4,
 6–7, 13, 14, 28, 29, 276–77
 imagery 185, 192
 literary/operatic influences
 95–98, 106, 124, 148, 225–27, 276
 poetic/dramatic qualities 41, 116,
 131–33, 144, 253
 vocabulary (details of) 154, 166,
 169
- Link, Dorothea 138–39
- Lorenzi, Giambattista 81
- loss, as theme of opera 190
- Lucretius 66–67
De Rerum naturae 66
- The Magic Flute* 5
- Mandini, Stefano 159
- “La mano a me date” (sextet) 149–50,
 275
- march rhythms, use of 40, 221–24
- Marivaux, Pierre de 276
- Marmontel, Jean-François 102
Contes moraux 67, 70–72, 102–03,
 104
- The Marriage of Figaro* 22, 143–44, 215
 comparisons with *Cosi* 6, 21, 137
 “Dove sono” 240
 social content 40
- Martín y Soler, Vicente 216
see also L’arbore di Diana; Una cosa rara
- Marvell, Andrew, *The Garden* 145–46,
 193
- Mazzolà, Caterino 113
- Mesmerism
 social impact 90, 92, 93
- treatment in *Cosi* 90, 92–94, 122
 treatments by other writers
 90–92, 93
- Metastasio, Pietro 207
- Demetrio*, quoted in *Cosi* 41–42, 56,
 94, 97, 225
- Siroe 185
 “La mia Dorabella” (trio) 100,
 220–21
- Milton, John, *Lycidas* 143, 158
- Minato, Nicolo 65
- Minturno, Antonio 97
- Moevs, Christian 119
- Molière (Jean-Baptiste Poquelin)
 102–03, 276
Le Bourgeois gentilhomme 151–52
- Monteverdi, Claudio, *Orfeo* 65, 77
- moral tale (as genre), influences on
Cosi 98–99, 100–01, 102–03, 105,
 106
- motto, use/treatment of 50–52
- Mozart, Leopold 17, 59, 275–76
- Mozart, Wolfgang Amadeus
 attitude to text 3–6, 13, 187, 189
 comments on own/others’ work
 16–17, 26, 59, 133
 critical status 8
 departures from convention 126,
 185
- non-operatic compositions 182
 (possible) contributions to
 libretto 14, 41, 60, 122, 197
- qualities as composer 4, 144,
 163–64
- theory of forced commission 3, 13,
 14
see also titles of works

- “multivalence,” theory of 15–16
 problems/objections 16–17, 19–20
- Murphy, Arthur 274
- nature, imagery of 192
- Niemetschek, Franz Xaver, *Leben des K. K. Kapellmeisters* . . . 1–2, 4
 influence on later critics 2, 3
- Nissen, Georg Nikolaus von,
Biographie W.A. Mozarts 2, 175
- old man, as comic stereotype 54–55
 reinterpretation in *Così* 55–56
see also Don Alfonso
- opera buffa xiii–xv, 17, 72, 228
 satirical elements 54
- opera seria, genre/conventions
Così influenced by 31, 225, 228, 246
Così’s reworking of 255, 258
- outsider, role in comedy 70–72
- overture 8, 43
 critical commentary 43–44
 departures from tradition 49–50,
 51, 109–10
 musical idiom/structure 45–48, 50
 role within opera 44–45, 50–52
 tonal relationship with later
 music 163
- Ovid (P. Ovidius Naso) 105, 185
- Paisiello, Giovanni 216
Nina 278
see also *I filosofi immaginari; Il Socrate immaginario*
- passion, expression of 28, 232–33
- Il pastor fido* (Guarini) 139, 141, 147,
 149–50, 155, 156, 157, 179
- pastoral tradition 75–76, 139–43,
 146–48, 150
- Così*’s departures from 148–50, 184,
 193–94
- criticism/analysis 138–41, 144–45,
 146
- as genre vs. mode 140–42
- influence on *Così* xiv, 41, 97–98,
 124, 138, 143, 145, 146, 159–60,
 169, 171, 179–80
- other treatments by Mozart
 143–44
see also Despina
- Penelope (mythological figure)
 257–58
- “Per pietà” (aria, Fiordiligi) 194,
 233–42
- dramatic context/function
 234
- sources/influences 234–37
- Perinet, Joachim 69
- Petrarch 119, 124
- Petrosellini, Giuseppe 234
- “Phantasus” (music critic) 6–9, 43
- philosopher, as (stock) comic
 character xiv, 54, 59, 60–61, 65,
 67, 102–03
see also Don Alfonso
- Pistocchi, Francesco Antonio, *Risa di Democrito* 65, 72–73
- pity, role in pastoral/*Così* 157–58,
 159–60, 165–66, 168–69,
 170–71
- Plato 73, 84, 85, 106
The Republic 58, 85
- Platoff, John 158
- poet, as stock character 58–59

- poetry
 influence on *Cosi's* text/music 41–42, 56–58
 relationship with other arts 58
see also Don Alfonso
- Poggioli, Renato 145
- Poliziano, Angelo 218
Stanze per la Giostra 170
- “Prenderò quel brunettino” (duet) 171, 177
- Radet, Jean-Baptiste *see* Barré, Pierre-Yves
- recitatives 28–32, 37
 dramatic function 28, 30–31
 structure 31–33
- Regnard, J.-F., *Le Démocrite amoureux* 69
- Rice, John A. 3, 234
- Richardson, Samuel 207
Pamela 125, 212, 217
- Righini, Vincenzo *see* *Il Demogorgone*
- Le risa di Democrito* (Antonio / Minato) 65
- Rochlitz, Friedrich 22, 26
- Rosen, Charles 168, 228
- Rousseau, Jean-Jacques, *La Nouvelle Héloïse* 280
- Salieri, Antonio 17
 attempt (pre-Mozart) at *Cosi* 3, 95, 96, 221
- La grotta di Trofonio* 51, 109, 180
- Il pastor fido* 62
- La scuola de' gelosi* 51, 113
see also *La cifra*
- Sannazaro, Jacopo 57, 124
- Arcadia* 141, 191–92
- Sarti, Giuseppe 185
Le gelosie fortunate 219
- Schiller, Johann Christoph Friedrich von 144–45, 146, 270
- sdrucciolo*, use of 41–42, 97–98, 116, 129–30, 169
- Sellars, Peter xiii
- sentimental comedy, as genre 27, 207, 208–09
- Cosi's* relationship with xiv, 27, 203, 204, 209, 215, 242, 274, 279–80
- historical development 209–14
- rivalry with artificial comedy 276–78
- “Sento, o dio” (quintet) 40, 107–08, 223
- servants, as comic stereotypes 69
see also Despina
- Shakespeare, William, *As You Like It* 142
- Sheridan, Richard Brinsley, *The School for Scandal* 62
- German adaptation (*Die Lästerschule*) 62–63
- Singspiel 26
- “Smanie implacabili” (aria, *Dorabella*) 41–42, 125, 136, 171–76
- contrast with “In uomini, in soldati” 126–28, 129–30
- dramatic function 171, 224
- as parody (critical views) 175–76
- Smith, Adam 17–18

- “Soave sia il vento” (trio) 40, 41, 108, 185–90, 193, 266
- generic qualities 186–87
- influences 185, 187–89
- paradoxical nature 190
- Il Socrate immaginario*
 (Paisiello/Lorenzi and Galiani) 80–81, 87, 88
- soldier, as stock character 218–19
- Cosi’s* use/adaptation of 219–24
- soliloquy *see “Per pietà”*
- sonata form, use/manipulation of 49–50, 243–44
- Der Stein der Weisen* 216
- Steptoe, Andrew 14–15, 25
- Storace, Nancy 159
- Sulzer, Johann Georg 58, 142, 150, 151, 175, 277–78
- Tasso, Torquato 124, 194
- Il Minturno overo de la bellezza* 190–91, 192
- Rime d’amore* 188–89, 190–91
see also Aminta
- Theocritus 138
- Idylls* 75
- Till, Nicholas 61, 63, 89
- “Tradito, schernito” (cavatina, Ferrando) 259–65, 270
- Treitschke, Georg Friedrich 7, 10, 203, 216
- Trissino, Giovanni Giorgio 97, 226
- “Tutti accusan le donne” (trio) 42–43, 107, 113–20
- relationship with overture 50–51
- Tyson, Alan 128, 163, 172
- Verdi, Giuseppe 31
- Verri, Pietro 214, 232
- Vienna, musical fashions 275–76
- Villeneuve, Luisa 140
- Virgil (P. Vergilius Maro) 138
Aeneid 226
- “Vorrei dir” (cavatina, Don Alfonso) 107, 112, 172, 197–201, 217, 224
- Voßler, Karl 157
- Wagenseil, Georg 185
- Wagner, Richard 5–6, 31
- Weibertreue* *see*
 adaptations/translations;
 Bretzner, Christoph Friedrich
- Weisse, Christian Felix 103
- Die Wette* *see*
 adaptations/translations
- Wieland, Christoph Martin 104, 142, 160
- Comische Erzählungen* 105–06
- Don Sylvio* 104
- Geschichte des Agathon* 104–05
- Wienhold, Hanns 15–16
- Wolf, E. W. *see* Heerman, G. E.
- Zinzendorf, Count 20, 25–26, 159